

XX TEMPORADA



Mozart

MOZARTEUM ARGENTINO

Filial Rosario / Auditorio Fundación

2002



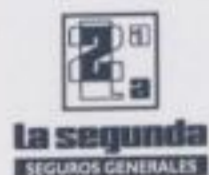
SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

APOYANDO EL DESARROLLO CULTURAL DE LA COMUNIDAD



Auspiciante de:

Orquesta Filarmónica de Dresden (Director Roderich Kreile), Coro de Niños Kreutzchor de Dresden y Cantantes Líricos Solistas (Ute Selbig, Susana Moncayo, Johannes Chum y Andreas Scheibner), interpretando el Requiem de Mozart.

PROGRAMACIÓN

MOZARTEUM ARGENTINO

- 1• **ORQUESTA DE CAMARA DE LA FILARMONICA DE VIENA**
Función inaugural
Austria - 23 músicos - Director: **CLAUDIUS TRAUNFFELNER**
Solista: **ANDREAS FRÖLICH** (Piano) - Austria
Auspicia: Diario La Capital de Rosario en el año de su 135° Aniversario
- 2• **BALLET CONTEMPORANEO DEL TEATRO SAN MARTIN**
23 bailarines - Director: **MAURICIO WAINROT**
Auspicia: Servicios Viales S.A.
Patrocina: Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
- 3• **MOZART ENSEMBLE DE LA VOLKSOPER DE VIENA** - Austria
- 4• **ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIO DE DINAMARCA**
115 músicos - Director: **GERD ALBRECHT**
Solista: **FRANK PETER ZIMMERMANN** (Violín)
- 5• **RALPH VOTAPEK** (Piano) - EE.UU.
- 6• **ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON**
90 músicos - Director: **GUILLERMO SCARABINO**
Auspicia: Televisión Litoral - Canal 3 de Rosario en el año de su 37° Aniversario
Patrocina: Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
- 7• **HAKAN VRAMSMO** (Barítono) - Suecia
MARY NELSON (Soprano) - Gran Bretaña
ANDREW SMITH (Piano) - Gran Bretaña
Patrocina: British Council
- 8• **ORQUESTA SINFONICA NACIONAL**
100 músicos - Director: **PEDRO IGNACIO CALDERON**
CORO POLIFONICO PROVINCIAL DE SANTA FE
60 coreutas - Director: **SERGIO SIMINOVICH**
Auspicia: Televisión Litoral - Canal 3 de Rosario en el año de su 37° Aniversario
Patrocina: Secretaría de Cultura de la Nación y Subsecretaría de Cultura de la Provincia de Santa Fe
- 9• **THE NETHERLANDS PIANO QUARTET** - Holanda
- 10• **ORQUESTA CAMERATA DE ESCOCIA**
Gran Bretaña - 50 músicos - Director: **WILLIAM CONWAY**
Auspicia: Frigorífico Paladini S.A. en el año de su 79° Aniversario
- 11• **MAXIMILIANO GUERRA** con el Ballet del Mercosur
19 bailarines - Director: **MAXIMILIANO GUERRA**
Auspicia: Banco Galicia S.A.
- 12• **ORQUESTA DE CAMARA "I MUSICI"**
Italia - 14 músicos - Directora y Primer Violín: **MARIANA SIRBU**
- 13• **ORQUESTA DE CAMARA DE LA UNION EUROPEA**
24 músicos - Director y Primer Violín: **LAVARD SKOU LARSEN**
Auspician: Cámaras de Comercio Española e Italiana de Rosario
- 14• **ORQUESTA ACADEMICA DE FRIBURGO**
Alemania - 90 músicos - Directora: **GRAZIELLA CONTRATTO**
Auspicia: N.C.A. Nuevo Central Argentino S.A.
- 15• **CUARTETO DE CUERDAS DE VENECIA** - Italia
Patrocina: Instituto Italiano de Cultura
- 16• **ORQUESTA FILARMONICA DE DRESDEN**
Alemania - 100 músicos - Director: **RODERICH KREILE**
CORO DE NIÑOS KREUTZCHOR DE DRESDEN - 65 coreutas
CANTANTES LIRICOS SOLISTAS:
UTE SELBIG (Soprano) - Alemania
SUSANA MONCAYO (Mezzosoprano) - Argentina
JOHANNES CHUM (Tenor) - Austria
ANDREAS SCHEIBNER (Barítono) - Alemania
Auspicia: La Segunda Cooperativa Ltda. de Seguros Generales en el año de su 69° Aniversario
- 17• **CELLO ACADEMY DE LA UNION EUROPEA**
Función de clausura
12 violoncellos - Director y Primer Violoncello: **HANS ERIK DECKERT**

Boletería: AUDITORIO FUNDACION - Mitre 754 - Tel. 448 3068 - Lunes a Viernes de 10 a 12 hs. y de 16 a 20 hs. Sábados de 10 a 12 hs.
e-mail: mozarteumrosario@citynet.net.ar



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

UN TEATRO CON 75 AÑOS DE APLAUSOS



Teatro Auditorio Fundación sede del GRUPO FUNDACION

**GRUPO
FUNDACION**

Para la producción y difusión de programas de arte
a través de los medios de comunicación.

MIEMBRO FUNDADOR

- Fundación Héctor Astengo

MIEMBROS "CAYO CILNIO MECENAS"

- Grupo Asegurador LA SEGUNDA
- TELEVISION LITORAL / CANAL 3 ROSARIO

MIEMBROS "LORENZO DE MEDICIS"

- CENTRO MUSICAL
- MOZARTEUM ARGENTINO Filial Rosario

AUDITORIO FUNDACION

Mitre 754, 2000 Rosario, (0341) 4481150/4483068



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie



Mozarteum Argentino,
Filial Rosario y Diario
La Capital de Rosario
auspician este ciclo de
jerarquía que, como en
los años anteriores,
tendrá como principal
protagonista a nuestra
Ciudad de Rosario.

LA CAPITAL

AUSPICIANTE DE LA
ORQUESTA DE CAMARA
DE LA FILARMONICA DE VIENA

Director: CLAUDIUS TRAUNFFELNER
Solista: Andreas Frölich (Piano) - Austria

FUNCION INAUGURAL

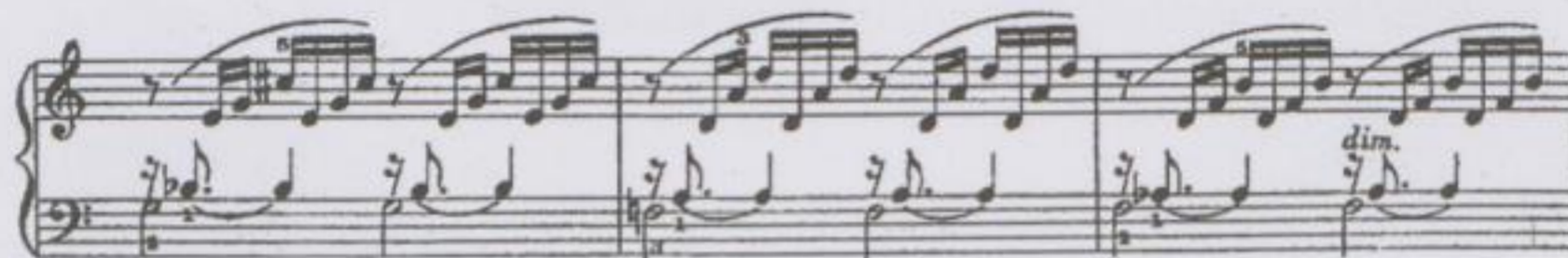


SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie



El arte: una inquietud en común.

Pintura, música, escultura, literatura y distintas expresiones artísticas.
Formas universales de comunicación que nos acercan a partir de una inquietud en común.

Banco Galicia



A u s t e d l o b e n e f i c i a

Siempre junto a los grandes espectáculos.



canal 3 rosario

Auspiciante de:

Orquesta Académica del Teatro Colón (Director Guillermo Scarabino).

Orquesta Sinfónica Nacional (Director Pedro Ignacio Calderón) y Coro Polifónico Provincial de Santa Fe
(Director Sergio Siminovich).



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

Hoteles Solans
es una empresa que está
cerca de la cultura de Rosario.
Y también de los mejores
teatros de Buenos Aires.

El Carlton pertenece a la cadena de Hoteles Solans, una empresa rosarina que apoya constantemente las actividades culturales de la ciudad. Está ubicado en Recoleta, la zona más segura y tranquila de Buenos Aires, cerca de los mejores teatros, restaurantes y casas de decoración. Hotel Carlton, hotel y precio bien ubicados.

LLAME SIN CARGO AL
0800-22-CARLTON
 2 2 7 5 8 6 6



HOTEL
CARLTON

Libertad 1180 (Entre Santa Fe y Arenales)
 Buenos Aires. Tel/fax: 4812-0081/85.
rescarlton@solans.com
www.solans.com



Hoteles Solans, junto a la cultura y el deporte de Rosario

MOZARTEUM ARGENTINO FILIAL ROSARIO XX TEMPORADA 2002

Orquesta Filarmónica de Dresden

Coro de la Iglesia de la Santa Cruz
(Dresden)

Director: **Roderich Kreile**

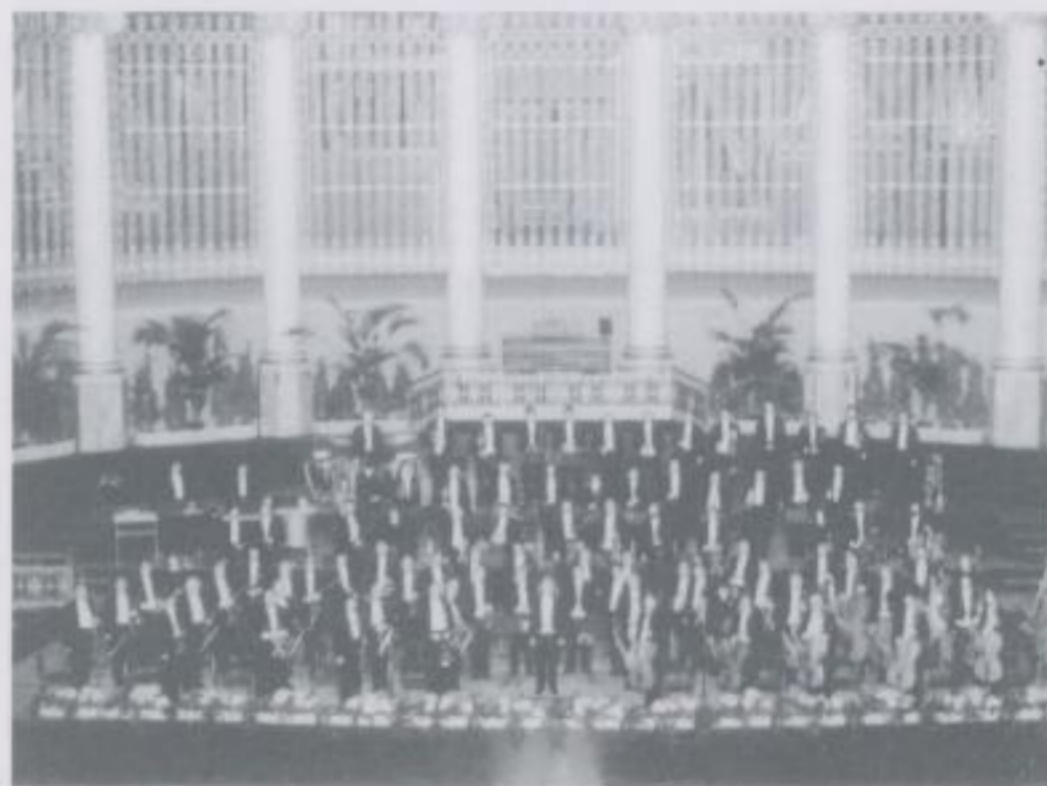
Solistas:

Ute Selbig, *soprano*

Susanna Moncayo, *mezzosoprano*

Johannes Chum, *tenor*

Andreas Scheibner, *barítono bajo*



La Filarmónica de Dresden se origina con la apertura formal de la primera sala de conciertos en Dresden (1879). Esto marcó un cambio, un alejamiento de la aristocracia hacia los conciertos para el público en general. Desde 1885, la entonces llamada Gewerbehausorchester ofrecía conciertos filarmónicos en Dresden, por lo que más tarde se llamó Orquesta Filarmónica de Dresden (1915).

Con aproximadamente 80 conciertos en la sala del Palacio de Cultura de Dresden, la Filarmónica caracteriza la vida cultural de la ciudad. Los conciertos ofrecidos por esta orquesta son atracción central para miles de ciudadanos e invitados a la metrópolis a orillas del río Elbe, llamada la Florencia del Elbe. Directores invitados y solistas actúan con la O. F. en Dresden. Por otra parte, la orquesta es requerida

Mozart
1



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

por las grandes salas de conciertos del mundo, realizando giras por Japón, Israel, Sudamérica y Estados Unidos.

Ha sido dirigida por Brahms, Tchaikovsky, Dvorak, y Strauss. También Rubinstein, Walter, Busch, Nikish, von Bülow, E. Kleiber, Masur, por mencionar algunos, y actuó con solistas de la talla de Fournier, Rostropovich, Nicolet, Ricci, André, Gelber, Buchbinder, Zimmermann, Schiff, Zacharias entre muchos otros.



Roderich Kreile

Roderich Kreile nació en Munich donde estudió música sacra y dirección coral. Siendo aún estudiante ingresó como músico en la Christuskirche (Iglesia de Cristo), desarrollando sus actividades con los coros de esta iglesia. Enseñó dirección coral en el Conservatorio de Munich, dirigiendo al mismo tiempo dos coros estudiantiles, lo que le permitió familiarizarse con un amplio repertorio de todas las épocas en la historia de la música, además de un gran número de estrenos. Dirigió ensayos del Coro Filarmónico de Munich, colaborando con maestros de la talla de Gerd Albrecht, Sergiu Celibidache, Lorin Maazel, entre otros. Fue designado "Kreuzkantor" (director musical) del Coro de la Iglesia de la Santa Cruz de Dresden.

Musik
2



Kreuzchor

Kreuzchor (Coro de varones de la Iglesia de la Santa Cruz, Kreuzkirche) es tan conocido y admirado como la misma ciudad de Dresden. Creado hace unos 700 años, es uno de los coros de varones más antiguos de Alemania. La Iglesia ha sido siempre su hogar espiritual, manteniendo la tradición medieval de la liturgia cantada por un coro de varones, hasta la actualidad. Los servicios dominicales del Kreuzchor, además de sus conciertos, forman parte de los eventos principales en la vida religiosa y cultural de la región. El coro está integrado por 150 varones de 9 a 19 años, cubriendo los registros vocales de soprano, contralto, tenor y bajo, quienes son elegidos como solistas por su talento para cantar en ópera, en versiones de Tosca y La Flauta Mágica. Su repertorio abarca obras de Schütz, Bach, y obras contemporáneas, además de canciones folklóricas. Se presentan con regularidad con las dos principales orquestas de la ciudad.

Ute Selbig

La soprano alemana, Ute Selbig, es primera soprano de la Opera del Estado de Dresden. Es conocida en el mundo por su voz radiante, musicalidad y convicción dramática, y particularmente apreciada por sus heroínas Mozartianas. Ofrece también conciertos como solista con obras de Bach, Mendelssohn, Beethoven, Brahms, Dvorak, Fauré, Mahler,

Orquesta Filarmónica de Dresden

Coro de la Iglesia de la Santa Cruz (*Dresden*)

Director: **Roderich Kreile**

Solistas: Ute Selbig, *soprano*
Susanna Moncayo, *mezzosoprano*
Johannes Chum, *tenor*
Andreas Scheibner, *barítono bajo*

Johann Sebastian Bach
1785 - Alemania - 1750

• Motete "Jesu meine Freude", BWV 227 20'

Wolfgang A. Mozart
1756 - Austria - 1827

• "Exultate Jubilate", KV 165 12'

- Intervalo -

Wolfgang A. Mozart
1756 - 1827

• Requiem en re menor, KV 626 60'

Introito: Requiem aeternam

Kyrie

Secuencia: Dies irae
Tuba mirum
Rex tremendae
Recordare
Confutatis
Lacrimosa

Ofertorio: Domine Jesu
Hostias

Sanctus
Benedictus
Agnus Dei
Comunión

Lux aeterna

Programa



18 de Octubre - 21 hs.

Auspicia:

*La Segunda Cooperativa Ltda.
de Seguros Generales
en el año de su 69º Aniversario*

Servicio de Champagne

Durante los intervalos de las funciones de esta Temporada 2002, se ofrecerá un servicio de champagne, gracias a la generosa contribución de **CINBA S.A.** ofreciéndose su prestigiosa marca **Navarro Correas**.

Durante la función la sala está custodiada por personal del cuerpo activo de la Asociación Bomberos Voluntarios de Rosario

M. A. J.
3

entre otros con orquestas como la Gewandhaus de Leipzig, Staatskapelle de Dresden, de la Radio de Turin, Filarmónica de Berlín, Filarmónica de la Radio France, Nacional de Francia y de la Suisse Romande. También se ha presentado en Norteamérica con directores de la talla de Sir Colin Davis, Edoardo Müller, Christof Perick y Peter Schreier. Actúa con mucho éxito en los festivales de Salzburgo, Lucerna y Ludwigsburg.

Susanna Moncayo von Hase

Susanna Moncayo, alumna de Régine Crespin, obtuvo el Primer Premio del Conservatorio Nacional Superior de Música de París (1986). Mezzosoprano argentina, becaria de la Fundación Antorchas y del Ministerio de Relaciones Exteriores de España, estudió en la Escuela Superior de Canto de Madrid, con Ana Higuera y Fernando Turina. Es intensa su actividad cantando ópera, oratorio y música de cámara, en importantes salas de Francia, Alemania, Suiza, Holanda, Bélgica, España, Estados Unidos, Colombia y Argentina. Recientemente ha ofrecido un recital de Lieder en Concertgebouw de Amsterdam.

Johannes Chum

Johannes Chum, tenor austríaco, fue solista con los Wiener Sängerknaben (Niños Cantores de Viena), y estudió teología y música en Graz, Lied y canto en la Academia de Música de Viena con Kurt Equiluz. Es profesor de canto e interpretación histórica en el Conservatorio de Graz. Ha cantado en grandes salas de concierto y ópera, entre otras, Brucknerhaus, Komische (Berlín), Viena, París, Londres, Bruselas, Milán, New York, y en los festivales internacionales de Lucerna, Salzburgo, Ludwigsburg y Flandes, con directores de la talla de Harnoncourt, Norrington, Jacobs, y con orquestas como la Filarmónica de Viena y Klangforum Wien.



Andreas Scheibner

Barítono bajo

Andreas Scheibner nació en Dresden en 1951. De niño cantaba en varios coros de iglesias y colegios, mientras estudiaba el violín. Durante siete años integró el Coro de la Iglesia de la Santa Cruz, de Dresden, dirigido por Rudolf Mauersberger. Una grabación donde resalta su voz de barítono bajo, con Hans Werner Henze en 1968, lo lanza a la carrera de canto. Estudió en la Academia de Música de Dresden, siendo invitado en 1974 en adelante por los teatros de Bautzen, Stralsund, Potsdam y Dresden, llegando a ser uno de los solistas más requeridos. Ha obtenido premios en numerosos concursos de canto internacionales, entre otros el de Leipzig, Toulouse y Montreal.

Andreas Scheibner obtuvo el título de Kammersänger (Cantante de Cámara) en 1987. Su carrera versátil y triunfal como cantante de Lied, concierto y oratorio lo han impulsado a colaborar con orquestas y directores en todo el mundo, entre otros, Sir Colin Davis, Myung Whun Chung, Ingo Metzmacher, Christoph Eschenbach, Bruno Weiöl, Christoph Prick y García Navarro.

Ha colaborado intensamente con Luciano Berio, y con Peter Schreier, junto al cual se presentó en oratorios de Bach realizando impresionantes contribuciones con su voz de bajo. En 1993 debutó con mucho éxito con la Orquesta Filarmónica de Nueva York en Freischütz de Weber, con Sir Colin Davis. Su repertorio preferido son los oratorios de Bach, Haydn, y Mendelssohn, el Lied romántico y la música contemporánea.

Mira 4

SERVICIOS VIALES

JUNTO AL CAMINO DEL ARTE.



SERVICIOS VIALES S.A., CONCESIONARIA DE LA AUTOPISTA ROSARIO - BUENOS AIRES Y LAS RUTAS NACIONALES 11; 33; A009 Y A012.
SGTO. CABRAL 106, 2000 ROSARIO - TEL. (0341)426-0056. E-MAIL: camino@sviales.com.ar <http://www.sviales.com>. LINEA DE INFORMACION AL CLIENTE 0-800-888-4567

“L

a música da alma

al universo,

alas a la mente,

vuelos a la imaginación,

consuelo a la tristeza

y vida y alegría

a todas las cosas.”

Platón

NCA

Nuevo Central Argentino S.A.



caractère



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

Desde 1923, llevamos nuestro arte a los hogares argentinos.



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

TE CLASICO

VIRGIN ISLANDS

Especialistas en tè fino



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie



RADIO
& CLASICA
100.1 Rosario

Fidelidad al Oyente

Paraguay 256 - Piso 12 "A" - 2000 / Rosario

Telefax: 0341 - 4264006

E-Mail: clasica@arnet.com.ar

MARTINELLI

INMOBILIARIA

DESDE
1955

- EVALUACION DE DESARROLLOS Y PROYECTOS
- GERENCIAMIENTO DE ACTIVOS INMOBILIARIOS
- PLANEAMIENTO Y RACIONALIZACION
- CONTRATOS DE COMERCIALIZACION
- TASACIONES EFECTIVAS

ZAFRA SA

TIERRAS Y VIVIENDAS. ADMINISTRACIONES Y MANDATOS.

ZAFRASA@CABLENET.COM.AR ° ESPAÑA 1119 ROSARIO ° (341) 425-3800



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

BENEFACTORES & AUSPICIANTES

Con cuyo generoso aporte se financian nuestras actividades y su accesibilidad a la comunidad de Rosario y su región

- ARGENTAL S.A.
- BANCA NAZIONALE DEL LAVORO S.A.
- BANCO BISEL - CREDIT AGRICOLE
- BANCO GALICIA S.A.
- BODEGA NAVARRO CORREAS S.A.
- BRITISH COUNCIL
- CAFES LA VIRGINIA S.A.
- CAPSA S.A.
- C.I.D.I.M. de Roma
- CINBA S.A.
- DIARIO LA CAPITAL de Rosario
- EMILIO ETCHEVARNE S.A.
- FONDO NACIONAL DE LAS ARTES
- FOYATIER & ASOCIADOS PUB.
- FRIGORIFICO PALADINI S.A.
- FUNDACION HECTOR I. ASTENGO
- GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
- GRUPO FUNDACION
- GRUPO ORION para sus empresas, ESTANCIA ORION Y EPEU S.A.
- INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA de Buenos Aires
- JOCKEY CLUB DE ROSARIO
- KENTUCKY Club de Campo
- LA SEGUNDA Coop. Ltda. de Seguros Generales
- LITORAL GAS S.A.
- MARTINELLI INMOBILIARIA
- MOLINOS JUAN SEMINO S.A.
- NUEVO CENTRAL ARGENTINO S.A.
- RADIO CLASICA
- RESTAURANTE MERCURIO
- ROSSETTI S.A.C.I.F.I.
- SAN CRISTOBAL Sociedad Mutual de Seguros Generales
- SECRETARIA DE CULTURA DE LA NACION
- SERVICIOS VIALES S.A.
- SIDERAR S.A.
- SOLANS EMPRESA HOTELERA
- TELCOOP S.A.
- TELEVISION LITORAL S.A. - CANAL 3
- TRANSDATOS S.A.
- UBS AG, Argentina Representative Office
- WIENER LABORATORIOS S.A.

Navarro Correas

junto al Mozarteum en su Temporada 2002

*Mientras escucha la mejor sinfonía,
cierre los ojos e imagine
el mejor lugar para vivir.*

Seguramente se parece a Kentucky.

Kentucky Club de Campo:
Autopista Rosario-Córdoba y Acceso a Funes
(2132) Funes - Pcia. de Santa Fe
Tel. (0341) 4938888 - E-mail: ventas@kcc.com.ar



KENTUCKY
CLUB DE CAMPO

El mejor lugar para vivir.

Es un emprendimiento de Rossetti S.A.C.I.F.I., más de 36 años apoyando el crecimiento de la región.

Foto de UBS Verbier Festival Youth Orchestra



Pasión. Al igual que componer música, el crear, preservar e incrementar las demandas de riqueza requiere ciertas cualidades. Cualidades como energía y perspicacia. Y el impulso de querer hacer las cosas bien. En la banca no podemos esperar a que nos llegue la inspiración. Tenemos que basarnos en un trabajo duro y en la dedicación. Aunque nuestros instrumentos sean diferentes, somos igual de apasionados por su bien. Visítenos en www.ubs.com

“No es un secreto.
La dedicación hace toda
la diferencia”.



UBS

Financial Services Group

SWISS ADVISORY GROUP S.A., Tucumán 1, piso 16, 1049 Buenos Aires, tel. 54-11-4316 0200, fax 54-11-4316 0208



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

Wolfgang Amadeus

Mozart

MOZARTEUM ARGENTINO FILIAL ROSARIO XX TEMPORADA 2002

Orquesta Filarmónica
de Dresden

Requiem K. 626

Mozart

Requiem K. 626



Introitus: Requiem

Dales, Señor, el descanso eterno,
y que brille sobre ellos la luz perpetua.
Para ti el himno, oh Dios, en Sion,
para ti los votos serán cumplidos en Jerusalén.
Escucha mi oración,
a ti viene toda carne.
Dales, Señor, el descanso eterno,
y que brille sobre ellos la luz perpetua.

Kyrie

2. Señor, ten compasión
Cristo, ten compasión
Cristo ten compasión

Mozart



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

Sequentia: Dies irae

3. Día de cólera, aquel día
en que el mundo se reducirá a cenizas,
como lo atestiguan David y la Sibila.

¡Qué tremendo temblor
cuando el Juez venga
a escrutar con todo rigor!

4. La trompeta difunde su sonido asombroso
por los sepulcros del universo
y reúne a todos ante el trono.

Muerte y Naturaleza están estupefactas
ante la criatura que resucita
Para responder a su Juez.
Se abre el libro escrito
que contiene todo aquello
por lo que el mundo es juzgado.

Cuando el Juez se siente,
todo lo oculto aparecerá
y nada quedará sin venganza.

¿Qué diré entonces, miserable?
¿A qué protector imploraré,
cuando apenas el justo estará seguro?

5. Rey de terrible majestad,
que salvas gratuitamente a los que se deben salvar,
sálvame fuente de misericordia.

6. Recuerda, buen Jesús,
que soy causa de tu venida.
No me pierdas ese día.

Buscándome, te sentaste fatigado;
me redimiste soportando la cruz;
que tanto trabajo no sea inútil.

Justo Juez de la venganza,
otórgame la remisión
antes del día en que me pidan cuentas.

Me lamento como culpable,
el pecado ruboriza mi rostro.
¡Oh Dios, perdona a quien te suplica!

Tú absolviste a María Magdalena
y escuchaste al ladrón,
y me diste la esperanza.

Mis plegarias no son dignas,
pero Tú eres bueno. Por tu bondad,
que no me quemé el fuego eterno.

Dame un lugar entre las ovejas,
sepárame de los chivos,
poniéndome a tu derecha.

7. Cuando confundas a los malditos,
lanzados a las llamas terribles,
llámame con los benditos.

Te suplico, desfalleciente,
con el corazón contrito hecho cenizas:
guárdame en mi hora postrera

Mozart
2



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

8. Día de lágrimas, aquel día
en que el hombre culpable
resucitará de sus cenizas para el juicio:

¡perdónalo, Oh Dios!
Señor, Jesús bueno,
dales el descanso.

Offertorium

9. Señor Jesucristo, Rey de gloria,
libra a las almas de todos los fieles difuntos
de las penas infernales
y del lago profundo.
Líbralas de las fauces del león,
no las trague el abismo
ni caigan en la noche,
sino que San Miguel con su estandarte
las introduzca en la luz santa.

Que una vez prometiste a Abraham
y a su simiente.

10. Te ofrecemos, Señor, el sacrificio
y las plegarias de alabanza.
Recíbelos por las almas
cuya memoria celebramos hoy.
Haz, Señor, que pasen de la muerte
a la vida.

Que una vez prometiste a Abraham
y a su simiente.

Sanctus

11. Santo, Santo, Santo,
el Señor Dios Sabaoth.
Llenos están los cielos y la tierra de tu gloria.
Hosanna en las alturas.

Benedictus

12. Bendito el que viene en el Nombre del Señor.
Hosanna en las alturas

Agnus Dei

13. Cordero de Dios, que quitas los pecados del
mundo,
dales el descanso.
Cordero de Dios, que quitas los pecados del
mundo,
dales el descanso eterno.

Communio: Lux aeterna

14. Que brille sobre ellos la luz eterna,
con tus santos, para siempre,
porque eres bueno.

Dales, Señor, el descanso eterno
y que brille sobre ellos la luz perpetua.
Con tus santos, para siempre,
porque eres bueno.

Auspicia:

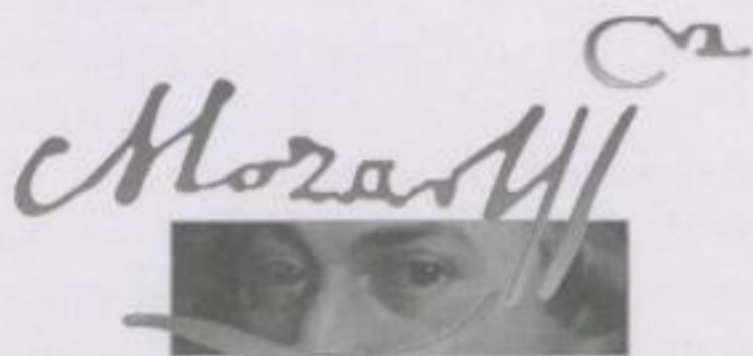
*La Segunda Cooperativa Ltda.
de Seguros Generales
en el año de su 69º Aniversario*



Moravij
3

MOZARTEUM ARGENTINO

FILIAL ROSARIO



Progra- ma- ción tentativa 2003

XXI TEMPORADA

- 1 • **ORQUESTA FILARMONICA DE ALEMANIA**
100 músicos - Director: Ralf Otto
CORO POLIFONICO DE ALEMANIA - 40 coreutas
CANTANTES SOLISTAS - 5 voces
Programa: "Misa en Si menor" de J. S. Bach
- 2 • **ORQUESTA ACADEMICA DE FRIGBURGO**
Alemania - 90 músicos - Directora: Graziela Contratto
- 3 • **ORQUESTA SINFONICA SIMON BOLIVAR**
Venezuela - 100 músicos - Director: Eduardo Marturet
La mejor y más prestigiosa orquesta sinfónica Sudamericana
- 4 • **ORQUESTA SINFONICA NACIONAL**
100 músicos - Director: Pedro Ignacio Calderón
CORO POLIFONICO PROVINCIAL DE SANTA FE - 60 coreutas
Director: Sergio Siminovich
CANTANTES LIRICOS SOLISTAS
Programa: Verdi / Puccini
- 5 • **ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES**
100 músicos - Director: Gerardo Gandini
- 6 • **ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON**
90 músicos - Director: Guillermo Scarabino
- 7 • **ORQUESTA DE CAMARA DE AMSTERDAM**
Holanda - 17 músicos - Director: Jan Willem de Vriend
Solista: Jacques Zoon (Flauta)
- 8 • **ORQUESTA CAMERATA BARILOCHE**
20 músicos - Director y solista de violín: Fernando Hasaj
- 9 • **ORQUESTA DE CAMARA BUENOS AIRES**
20 músicos - Director: Mario Benzecry
- 10 • **COPENHAGEN ENSEMBLE**
Dinamarca - 5 músicos
- 11 • **BRUNO GELBER**
Piano
- 12 • **MAXIMILIANO GUERRA**
con el **BALLET DEL MERCOSUR**
19 bailarines - Director: Maximiliano Guerra
- 13 • **BALLET CONTEMPORANEO del Teatro San Martín**
23 bailarines - Director: Mauricio Wainrot
- 14 • **BALLET ACADEMICO DE BUENOS AIRES**
9 bailarines - Directora: Lidia Segni
Con los primeros bailarines del Ballet del Teatro Argentino de La Plata

